



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

60. vuosikerta

23. toukokuuta 2017

Sisältö

II Tiedonannot

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDONANNOT

Euroopan komissio

2017/C 162/01	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.8379 – SGID / Hellenic Republic / IPTO) ⁽¹⁾	1
2017/C 162/02	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.8388 – Ares / Baupost / Nova Eventis) ⁽¹⁾	1
2017/C 162/03	Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen (Asia M.8447 – EDF / CDC / Mitsubishi Corporation / NGM) ⁽¹⁾	2

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan komissio

2017/C 162/04	Euron kurssi	3
2017/C 162/05	Komission teknisiä määräyksiä ja tietoyhteiskunnan palveluja koskevia määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettavasta menettelystä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2015/1535 8 artiklan toisen kohdan mukaisesti toimittamat tiedot – Direktiivissä (EU) 2015/1535 tarkoitetun ilmoitusmenettelyn puitteissa vuonna 2016 ilmoitettuja teknisiä määräyksiä koskevat tilastotiedot ⁽¹⁾	4

Euroopan tietosuojavaltuutettu

2017/C 162/06	Tiivistelmä Euroopan tietosuojavaltuutetun lausunnosta, joka koskee ehdotusta EU:n matkustustieto- ja -lupajärjestelmäksi (ETIAS)	9
---------------	---	---

V *Ilmoitukset*

YHTEISEN KAUPPAPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

Euroopan komissio

2017/C 162/07	Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta ja Thaimaasta peräisin olevien muokattavaksi soveltuvasta valurau- dasta valmistettujen kierteitettyjen putkien liitos- ja muiden osien tuontiin sovellettavia polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä koskevan osittaisen välivaiheen tarkastelun vireillepanosta	12
---------------	--	----

II

*(Tiedonannot)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDONANNOT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.8379 – SGID / Hellenic Republic / IPTO)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2017/C 162/01)

Komissio päätti 10. toukokuuta 2017 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32017M8379. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen**(Asia M.8388 – Ares / Baupost / Nova Eventis)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

(2017/C 162/02)

Komissio päätti 12. toukokuuta 2017 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32017M8388. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

Ilmoitetun keskittymän vastustamatta jättäminen
(Asia M.8447 – EDF / CDC / Mitsubishi Corporation / NGM)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2017/C 162/03)

Komissio päätti 17. toukokuuta 2017 olla vastustamatta edellä mainittua keskittymää ja todeta sen sisämarkkinoille soveltuvaksi. Päätös perustuu neuvoston asetuksen (EY) N:o 139/2004 ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan b alakohtaan. Päätöksen koko teksti on saatavissa ainoastaan englanniksi, ja se julkistetaan sen jälkeen kun siitä on poistettu mahdolliset liikesalaisuudet. Päätös on saatavilla

- komission kilpailun pääosaston verkkosivuilla (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>); sivuilla on monenlaisia hakukeinoja sulautumapäätösten löytämiseksi, muun muassa yritys-, asianumero-, päivämäärä- ja alakohtaiset hakemistot,
- sähköisessä muodossa EUR-Lex-sivustolta (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=fi>) asiakirjanumerolla 32017M8447. EUR-Lex on Euroopan unionin oikeuden online-tietokanta.

⁽¹⁾ EUVL L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Tiedotteet)

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

22. toukokuuta 2017

(2017/C 162/04)

1 euro =

Rahayksikkö	Kurssi	Rahayksikkö	Kurssi		
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1243	CAD	Kanadan dollaria	1,5174
JPY	Japanin jeniä	125,18	HKD	Hongkongin dollaria	8,7533
DKK	Tanskan kruunua	7,4432	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,6120
GBP	Englannin punttaa	0,86353	SGD	Singaporen dollaria	1,5581
SEK	Ruotsin kruunua	9,7895	KRW	Etelä-Korean wonia	1 256,08
CHF	Sveitsin frangia	1,0911	ZAR	Etelä-Afrikan randia	14,8198
ISK	Islannin kruunua		CNY	Kiinan juan renminbiä	7,7457
NOK	Norjan kruunua	9,3723	HRK	Kroatian kunaa	7,4415
BGN	Bulgarian leviä	1,9558	IDR	Indonesian rupiaa	
CZK	Tšekin korunaa	26,488	MYR	Malesian ringgitiä	4,8395
HUF	Unkarin forinttia	308,65	PHP	Filippiinien pesoa	55,863
PLN	Puolan zlotya	4,1927	RUB	Venäjän ruplaa	63,7417
RON	Romanian leuta	4,5609	THB	Thaimaan bahtia	38,642
TRY	Turkin liiraa	4,0027	BRL	Brasilian realia	3,7029
AUD	Australian dollaria	1,5049	MXN	Meksikon pesoa	20,9641
			INR	Intian rupiaa	72,5570

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

Komission teknisiä määräyksiä ja tietoyhteiskunnan palveluja koskevia määräyksiä koskevien tietojen toimittamisessa noudatettavasta menettelystä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2015/1535 8 artiklan toisen kohdan mukaisesti toimittamat tiedot ⁽¹⁾

Direktiivissä (EU) 2015/1535 tarkoitetun ilmoitusmenettelyn puitteissa vuonna 2016 ilmoitettuja teknisiä määräyksiä koskevat tilastotiedot

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2017/C 162/05)

I. Taulukko Euroopan unionin jäsenvaltioille osoitetuista erityyppisistä vastauksista niiden ilmoittamiin ehdotuksiin.

Jäsenvaltio	Ilmoitusten lukumäärä	Huomautukset ⁽¹⁾			Yksityiskohtaiset lausunnot ⁽²⁾		Ehdotukset yhteisön säädöksiksi	
		Jäsenvaltiot	Komissio	EFTA ⁽³⁾ Turkki ⁽⁴⁾	Jäsenvaltiot	Komissio	6.3 ⁽⁵⁾	6.4 ⁽⁶⁾
Belgia	30	1	6	0	0	1	0	0
Bulgaria	14	3	6	0	2	3	0	0
Tšekki	38	10	13	0	7	6	0	0
Tanska	34	2	9	0	1	2	0	0
Saksa	63	12	18	0	11	4	0	0
Viro	14	2	1	0	0	0	0	0
Irlanti	11	4	2	0	16	1	0	0
Kreikka	8	3	3	0	0	1	0	0
Espanja	19	3	4	0	0	3	0	0
Ranska	80	10	14	0	4	11	0	0
Kroatia	18	6	9	0	3	2	0	0
Italia	40	4	9	0	3	3	0	0
Kypros	2	0	2	0	0	1	0	0
Latvia	8	2	1	0	0	1	0	0
Liettua	7	3	1	0	1	0	0	0
Luxemburg	3	2	1	0	0	0	0	0
Unkari	31	6	3	0	3	3	0	0
Malta	10	2	5	0	0	3	0	0

⁽¹⁾ EUVL L 241, 17.9.2015, s. 1–15. Jäljempänä direktiivi.

Jäsenvaltio	Ilmoitusten lukumäärä	Huomautukset ⁽¹⁾			Yksityiskohtaiset lausunnot ⁽²⁾		Ehdotukset yhteisön säädöksiksi	
		Jäsenvaltiot	Komissio	EFTA ⁽³⁾ Turkki ⁽⁴⁾	Jäsenvaltiot	Komissio	6.3 ⁽⁵⁾	6.4 ⁽⁶⁾
Alankomaat	45	6	9	0	4	4	0	0
Itävalta	34	3	12	0	3	1	0	0
Puola	28	5	5	0	4	0	0	0
Portugali	3	3	0	0	1	1	0	0
Romania	6	0	0	0	0	0	0	0
Slovenia	20	2	10	0	10	3	0	0
Slovakia	12	8	9	0	1	1	0	0
Suomi	43	8	7	0	5	5	0	0
Ruotsi	33	5	5	0	0	0	0	0
Yhdistynyt kuningas-kunta	46	1	6	0	0	5	0	0
EU yhteensä	700	116	170	0	79	65	0	0

⁽¹⁾ Direktiivin 5 artiklan 2 kohta

⁽²⁾ Direktiivin 6 artiklan 2 kohta.

⁽³⁾ Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen nojalla mainitun sopimuksen sopimuspuolina olevat Euroopan vapaakauppajärjestöön (EFTA) kuuluvat valtiot soveltavat direktiiviä (EU) 2015/1535 liitteessä II olevan XIX luvun 1 kohdassa säädettyin tarpeellisin mukautuksin. Ne voivat tällä perusteella esittää huomautuksia Euroopan unionin jäsenvaltioiden ilmoittamista ehdotuksista. Myös Sveitsi voi esittää tällaisia huomautuksia tietojen vaihtamisesta teknisten määräysten alalla tehdyn epävirallisen sopimuksen nojalla.

⁽⁴⁾ Direktiivin mukaisen ilmoitusmenettelyn soveltamisalaa laajennettiin koskemaan Turkkiä sen kanssa tehdyn assosiaatiosopimuksen nojalla (Euroopan talousyhteisön ja Turkin välinen assosiointisopimus (EYVL 217, 29.12.1964, s. 3687/64) ja EY-Turkki-assosiointineuvoston päätökset N:o 1/95 ja N:o 2/97).

⁽⁵⁾ Direktiivin 6 artiklan 3 kohta, jonka mukaan jäsenvaltioiden on lykättävä ilmoitetun ehdotuksen hyväksymistä (tietoyhteiskunnan palveluja koskevia määräysehdotuksia lukuun ottamatta) 12 kuukaudella siitä, kun komissio on vastaanottanut ilmoituksen, jos komissio ilmoittaa aikeistaan ehdottaa asiaa koskevaa direktiiviä, asetusta tai päätöstä tai hyväksyä asiaa koskeva direktiivi, asetus tai päätös.

⁽⁶⁾ Direktiivin 6 artiklan 4 kohta, jonka mukaan jäsenvaltioiden on lykättävä 12 kuukaudella ilmoitetun ehdotuksen hyväksymistä siitä, kun komissio on vastaanottanut ilmoituksen, jos komissio ilmoittaa havainneensa, että ehdotus koskee aihetta, joka sisältyy direktiivi-, asetus- tai päätösehdotukseen, joka on esitetty Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

II. Taulukko Euroopan unionin jäsenvaltioiden ilmoittamien ehdotusten jakautumisesta aloittain.

Ala	BE	BG	CZ	CY	DK	DE	EE	IE	GR	ES	FR	HR	IT	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	Yhteensä
Rakentaminen	5	3	8	1	7	18	2	3	0	4	4	3	4	0	2	0	1	0	9	17	3	0	3	1	2	18	1	12	131
Maatalous, kalastus ja elintarvikkeet	4	9	13	0	7	5	0	7	1	5	16	3	14	4	2	0	6	8	8	2	5	0	1	8	1	8	6	2	145
Kemikaalit	2	1	2	0	1	4	1	0	1	3	1	0	0	0	0	0	0	0	5	1	0	0	1	0	0	4	5	0	32
Lääkkeet	0	1	2	0	0	5	4	0	0	0	11	0	0	1	1	0	6	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	3	37
Kodin ja vapaa-ajan tarvikkeet	0	0	0	0	1	1	0	0	0	5	1	0	3	2	0	0	0	1	0	2	4	0	0	0	1	1	1	1	24
Mekaniikka	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	7	3	0	1	0	1	0	5	1	2	0	0	2	0	0	3	3	31
Energia, mineraalit, puu	2	0	1	0	3	2	0	0	5	0	4	0	0	0	0	1	0	0	7	0	5	0	0	0	3	0	1	3	37
Ympäristö, pakkaukset	2	0	5	0	1	3	2	0	0	0	7	2	8	0	1	0	4	0	8	3	2	2	1	0	1	0	0	3	55
Terveys, sairaan- ja terveydenhoidon tarvikkeet	1	0	0	0	2	1	0	0	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10
Liikenne	6	0	0	0	10	7	1	0	1	2	5	0	1	0	0	0	2	0	1	2	3	0	0	0	1	7	11	11	71
Teleala	3	0	0	0	0	10	2	0	0	0	2	0	0	0	0	2	1	0	0	1	0	0	0	0	0	2	2	6	31
Sekalaiset tuotteet	0	0	6	1	1	1	1	1	0	0	4	3	5	0	0	0	6	0	0	1	2	0	0	1	2	0	2	1	38
Tietoyhteiskunnan palvelut	5	0	0	0	0	6	0	0	0	0	19	0	2	1	0	0	4	1	2	4	2	0	0	8	1	2	0	1	58
Yhteensä jäsenvaltiota kohden	30	14	38	2	34	63	14	11	8	19	80	18	40	8	7	3	31	10	45	34	28	3	6	20	12	43	33	46	700

III. Taulukko Islannin, Liechtensteinin, Norjan ⁽²⁾ ja Sveitsin ⁽³⁾ ilmoittamia ehdotuksia koskevien Euroopan komission antamien huomautusten jakautumisesta lukumäärän mukaan.

Valtio	Ilmoitukset	Komission huomautukset ⁽¹⁾
Islanti	6	1
Liechtenstein	1	2
Sveitsi	1	5
Norja	34	6
Yhteensä	42	14

⁽¹⁾ Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen nojalla (katso taulukon I viite 3) Euroopan komission ainoana mahdollisena toimintatapana on esittää huomautuksia (direktiivin 5 artiklan 2 kohta, sellaisena kuin se on mainitun sopimuksen liitteessä II olevan XIX luvun 1 kohdassa). Samaa toimintatapaa voidaan käyttää Sveitsin ilmoitusten osalta Euroopan unionin ja Sveitsin välisen epävirallisen sopimuksen perusteella (katso taulukon I viite 3 ja alaviite 2).

IV. Taulukko Islannin, Liechtensteinin, Norjan ja Sveitsin ilmoittamien ehdotusten jakautumisesta aloittain.

Ala	Islanti	Liechtenstein	Norja	Sveitsi	Yhteensä
Maatalous, kalastus ja elintarvikkeet	0	0	4	0	4
Mekaniikka	1	0	11	0	12
Rakentaminen	0	0	4	0	4
Liikenne	0	0	10	0	10
Teleala	0	0	1	1	2
Sekalaiset tavarat ja tuotteet	0	0	2	0	2
Ympäristö	2	0	1	0	3
Tietoyhteiskunnan palvelut	0	0	1	0	1
Kodin ja vapaa-ajan tarvikkeet	0	1	0	0	1
Lääkkeet ja kosmeettiset valmisteet	3	0	0	0	3
Yhteensä maata kohden	6	1	34	1	42

V. Taulukko Turkin ilmoittamista ehdotuksista ja Euroopan komission antamista kyseisiä ehdotuksia koskevista huomautuksista

Turkki	Ilmoitukset	Komission huomautukset
Yhteensä	15	3

⁽²⁾ Euroopan talousalueesta tehdystä sopimuksessa (katso alaviite 4) säädetään, että mainitun sopimuksen sopimuspuolina olevilla Euroopan vapaakauppajärjestöön (EFTA) kuuluvilla valtioilla on velvollisuus ilmoittaa teknisiä määräyksiä koskevat ehdotukset komissiolle.

⁽³⁾ Tietojen vaihtamisesta teknisten määräysten alalla tehdyn epävirallisen sopimuksen (katso alaviite 4) nojalla myös Sveitsi toimittaa teknisiä määräyksiä koskevat ehdotuksensa komissiolle.

VI. Taulukko Turkin ilmoittamien ehdotusten jakautumisesta aloittain

Ala	Turkki
Rakentaminen	7
Liikenne	2
Energia, mineraalit, puu	1
Mekaniikka	2
Sekalaiset tuotteet	3
Yhteensä	15

VII. Tilastotiedot direktiivin (EU) 2015/1535 säännösten rikkomisen takia vuonna 2016 käynnissä olleista ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 258 artiklan nojalla käynnistetyistä rikkomismenettelyistä

Valtio	Vuonna 2016 käynnissä olleiden ja käynnistettyjen rikkomismenettelyjen lukumäärä
Puola	2
EU yhteensä	2

EUROOPAN TIETOSUOJAVALTUUTETTU

Tiivistelmä Euroopan tietosuojavaltuutetun lausunnosta, joka koskee ehdotusta EU:n matkustustieto- ja -lupajärjestelmäksi (ETIAS)

(Koko lausunto on luettavissa englanniksi, ranskaksi ja saksaksi Euroopan tietosuojavaltuutetun verkkosivuilla www.edps.europa.eu)

(2017/C 162/06)

EU:n rajavalvontapolitiikka on viime vuosina kehittynyt huomattavasti. Kehityksen taustalla ovat pakolaisten ja maahanmuuttajien tulvan mukanaan tuomat haasteet sekä Pariisin, Brysselin ja Nizzan iskujen kärjistämät turvallisuusongelmat. Komissio on nykyisen tilanteen ja jäsenvaltioiden alueen turvallisuuden takaamisen tarpeen vuoksi käynnistänyt useita lainsäädäntöaloitteita, joilla pyritään parantamaan Schengen-alueelle saapuvien henkilöiden valvontaa.

Yksi näistä aloitteista on komission 16. marraskuuta 2016 esittämä ehdotus asetukseksi EU:n matkustustieto- ja -lupajärjestelmän, jäljempänä 'ETIAS', perustamisesta.

Ehdotuksen mukaan järjestelmässä arvioitaisiin viisumipakosta vapautettujen matkustajien aiheuttama turvallisuutta, laitonta muuttoliikettä ja kansanterveyttä koskeva riski ennen heidän saapumistaan Schengen-alueen rajalle. Arviointi toteutettaisiin ristiintarkastamalla ETIAS-järjestelmästä saadut hakijan tiedot vertaamalla niitä EU:n muihin tietojärjestelmiin, erityiseen ETIAS-seurantalistaan ja tarkastussääntöihin. Tämän prosessin tuloksena hakija joko automaattisesti saisi luvan tulla EU:n alueelle tai se evättäisiin häneltä.

EU:n lainsäätäjä näyttää ETIAS-ehdotuksen osalta noudattavan yleistävää toimintamallia, mikä tarkoittaa turvallisuudenhallinnan ja muuttoliikkeen hallinnan yhteistä käsittelyä ottamatta huomioon näiden kahden politiikan alan välisiä merkittäviä eroja. ETIAS-järjestelmän perustamisella olisi huomattava vaikutus henkilötietojen suojaa koskevaan oikeuteen, koska entistä useammat viranomaistahot (maahanmuuttoviranomaiset, rajavartijat, lainvalvontaviranomaiset jne.) saisivat pääsyn alun perin varsin erilaisiin tarkoituksiin kerätyihin moniin erilaisiin tietoihin. Tästä syystä Euroopan tietosuojavaltuutettu katsoo, että on arvioitava ehdotuksen vaikutus Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistettuihin yksityisyyden suojaa ja tietosuojaa koskeviin oikeuksiin. Arvioinnissa on tarkasteltava kaikkia olemassa olevia EU:n tason toimenpiteitä, jotka koskevat muuttoliike- ja turvallisuustavoitteita.

ETIAS-ehdotus aiheuttaa lisäksi ongelmia, jotka liittyvät hakijan aiheuttamien mahdollisten riskien määrittämiseen. Tässä yhteydessä olisi kiinnitettävä erityistä huomiota itse riskien määrittelyyn. Lainsäädännössä olisi selkeästi määriteltävä arvioitavat riskit, koska niiden määrittäminen saattaa johtaa yksittäisen henkilön matkustusluvan epäämiseen. Euroopan tietosuojavaltuutettu kyseenalaistaa myös ETIAS-järjestelmän tarkastussäännöt. Tietosuojavaltuutettu olettaa, että lainsäätäjän tavoitteena on kehittää väline, jonka avulla voidaan erottaa joukosta ne viisumipakosta vapautetut kolmansien maiden kansalaiset, joiden epäillään aiheuttavan kyseisiä riskejä. Profilointi, kuten kaikki muutkin tietokonepohjaiset tietojen analysoinnin muodot, aiheuttaa yksittäisiin henkilöihin sovellettuna kuitenkin vakavia teknisiä, oikeudellisia ja eettisiä ongelmia. Tietosuojavaltuutettu vaatii sen vuoksi vakuuttavaa näyttöä profilointiin tarkoitettujen työkalujen käytön tarpeellisuudesta ETIAS-järjestelmässä.

Lisäksi Euroopan tietosuojavaltuutettu kyseenalaistaa ehdotuksessa suunnitellun terveystietojen keräämisen ja käsittelyn oleellisuuden. Hän pyytää perustelemaan tarkemmin valitun tietojen säilytysajan sekä sen, että lainvalvontaviranomaisten ja Europolin pääsy tietoihin on tarpeen.

Lopuksi Euroopan tietosuojavaltuutettu antaa suosituksia esimerkiksi tehtävien ja vastuualueiden jakamisesta eri toimijoiden välillä sekä ETIAS-järjestelmän rakenteesta ja tietoturvallisuudesta.

I JOHDANTO

1. Euroopan komission aloite EU:n matkustustieto- ja -lupajärjestelmän, jäljempänä 'ETIAS-järjestelmä', perustamisesta perustuu vuonna 2008 annettuun tiedonantoon "Euroopan unionin rajaturvallisuuteen liittyvien tulevien toimien valmistelu" ⁽¹⁾. Komissio ehdotti tiedonannossa uusia välineitä Euroopan rajojen hallinnoimiseen tulevaisuudessa. Näitä olivat etenkin maahantulo- ja maastalähtöjärjestelmä (EES) ja rekisteröityjen matkustajien ohjelma (RTP). Tiedonannossa kaavailtiin ensimmäisen kerran ETIAS-järjestelmää, jota tuolloin nimitettiin sähköiseksi matkustuslupajärjestelmäksi, jäljempänä 'ESTA'. Euroopan tietosuojavaltuutettu esitti samana vuonna tätä tiedonantoa koskevia alustavia huomautuksia ⁽²⁾.
2. Komissio julkaisi helmikuussa 2011 toimintalinjoja koskevan selvityksen ⁽³⁾, jossa tutkittiin neljää eri vaihtoehtoa EU-ESTAn käyttöönottamiseksi. Selvityksessä tehtiin se johtopäätös, että EU-ESTAn toteuttamisen edellytykset eivät tuolloin täyttyneet. Komissio katsoi älykkäitä rajoja koskevassa vuonna 2012 annetussa tiedonannossa ⁽⁴⁾, että ajatus sähköisestä matkustuslupajärjestelmästä olisi hylättävä väliaikaisesti. Komissio ilmoitti kuitenkin aikovansa jatkaa EES-järjestelmää ja RTP-ohjelmaa koskevaa työtä.
3. Komissio ilmoitti 6. huhtikuuta 2016 antamassaan tiedonannossa ⁽⁵⁾ "Vahvemmat ja älykkäämmät tietojärjestelmät rajaturvallisuuden ja sisäisen turvallisuuden tueksi", että se aikoo arvioida, olisiko tulevan EU:n matkustustieto- ja lupajärjestelmän kehittäminen tarpeellista, teknisesti mahdollista ja oikeasuhteista. Samana vuonna komissio teki toteutettavuustutkimuksen, jossa käytettiin vertailukohteina kolmea muuta eri puolilla maailmaa olevaa matkustuslupajärjestelmää, jotka olivat Yhdysvaltojen ESTA, Kanadan eTA ja Australian eVisitor.
4. Komissio julkaisi 16. marraskuuta toteutettavuustutkimuksen, jäljempänä 'vuoden 2016 toteutettavuustutkimus' ⁽⁶⁾, loppukertomuksen sekä ETIAS-järjestelmää koskevan ehdotuksen, jäljempänä 'ehdotus'.
5. Euroopan tietosuojavaltuutettu suhtautuu myönteisesti siihen, että komissio on kuullut tietosuojavaltuutettua epävirallisesti ennen ehdotuksen antamista. Hän pitää kuitenkin valitettavana, ettei kuulemisajankohtana ollut mahdollista osallistua mielekkäällä tavalla ehdotuksen käsittelyyn erittäin tiukan aikataulun ja ehdotuksen tärkeän merkityksen ja monimutkaisuuden vuoksi.

V PÄÄTELMÄT

113. Euroopan tietosuojavaltuutettu suhtautuu myönteisesti siihen, että ETIAS-järjestelmän perustamista koskevassa ehdotuksessa on kiinnitetty johdonmukaisesti huomiota tietosuojaan.
114. Euroopan tietosuojavaltuutettu ottaa kaikilta osin huomioon lainsäätäjän roolin ehdotettujen toimenpiteiden tarpeellisuuden ja oikeasuhteisuuden arvioinnissa ja muistuttaa, että Euroopan unionin tuomioistuin voi valvoa näiden kahden perusoikeuskirjassa vahvistetun tiukan oikeudellisen vaatimuksen noudattamista ja että tietosuojavaltuutetun tehtävänä on niiden turvaaminen. Tietosuojavaltuutettu korostaa, että nykyisen ehdotuksen mukaisen ETIAS-järjestelmän tarpeellisuutta ja oikeasuhteisuutta ei voida arvioida, koska (tietosuoja koskevaa) vaikutustarvointia ei ole tehty.
115. Ehdotuksen mukaan on määrä perustaa uusi järjestelmä, jossa käsitellään merkittävä määrä kolmansien maiden kansalaisten henkilötietoja muuttoliike- ja turvallisuustavoitteiden täyttämiseksi. Euroopan tietosuojavaltuutettu kehottaa sen vuoksi lainsäätäjää kartoittamaan kaikki EU:n tason toimenpiteet, jotka koskevat tietojenkäsittelyä muuttoliike- ja turvallisuustavoitteiden täyttämiseksi, sekä tutkimaan perusteellisesti toimenpiteiden tavoitteet ja tulokset.
116. Euroopan tietosuojavaltuutettu suosittelee tässä yhteydessä sisällyttämään ehdotukseen laitonta muuttoliikettä koskevien riskien ja turvallisuusriskien määritelmän käyttötarkoituksen rajoittamisen periaatteen noudattamiseksi.

⁽¹⁾ Komission Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle 13. helmikuuta 2008, antama tiedonanto "Euroopan unionin rajaturvallisuuteen liittyvien tulevien toimien valmistelu" (KOM(2008) 69 lopullinen).

⁽²⁾ Euroopan tietosuojavaltuutetun 3. maaliskuuta 2008 esittämät alustavat huomautukset, saatavilla osoitteessa https://secure.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/shared/Documents/Consultation/Comments/2008/08-03-03_Comments_border_package_EN.pdf.

⁽³⁾ Helmikuussa 2011 julkaistu EU:n sähköistä matkustuslupajärjestelmää (EU ESTA) koskeva toimintalinjoja koskeva selvitys, saatavilla osoitteessa http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/e-library/docs/pdf/esta_annexes_en.pdf.

⁽⁴⁾ Komission Euroopan parlamentille ja neuvostolle 25. lokakuuta 2011 antama tiedonanto "Älykkäät rajat – vaihtoehdot ja jatkotoimet" (KOM(2011) 680 lopullinen).

⁽⁵⁾ Komission Euroopan parlamentille ja neuvostolle 6. huhtikuuta 2016 antama tiedonanto "Vahvemmat ja älykkäämmät tietojärjestelmät rajaturvallisuuden ja sisäisen turvallisuuden tueksi" (COM(2016) 205 final).

⁽⁶⁾ EU:n matkustustieto- ja -lupajärjestelmän (ETIAS) perustamista koskeva 16. marraskuuta 2016 julkaistu toteutettavuustutkimus, loppukertomus, saatavilla osoitteessa https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/what-we-do/policies/european-agenda-security/legislative-documents/docs/20161116/etias_feasibility_study_en.pdf.

117. Lisäksi Euroopan tietosuojavaltuutettu epäilee, onko ETIAS-järjestelmän tarkastussääntöjen käyttö kaikilta osin perusoikeuskirjassa vahvistettujen perusoikeuksien mukaista. Hän suosittelee, että ehdotuksen mukaisten ETIAS-järjestelmän tarkastussääntöjen vaikutus perusoikeuksiin arvioidaan ennakkoon kattavasti. Hän myös tiedustelee, onko profilointiin tarkoitettujen työkalujen käytön tarpeellisuudesta ETIAS-järjestelmässä vakuuttavaa näyttöä ja kehottaa lainsäätäjää joka tapauksessa harkitsemaan uudelleen profiloinnin käyttöä.
118. Euroopan tietosuojavaltuutettu epäilee ehdotuksessa kaavaillun terveystietojen keräämisen ja käsittelyn oleellisuutta ja tehokkuutta terveystietojen epäluotettavuuden vuoksi. Hän ei ole vakuuttunut siitä, että näiden tietojen käsittely on tarpeen ottaen huomioon, että terveysriskien ja viisumipakosta vapautettujen matkustajien välillä ei ole merkittävää yhteyttä.
119. Euroopan tietosuojavaltuutettu korostaa, ettei toistaiseksi ole vakuuttavaa näyttöä siitä, että lainvalvontaviranomaisten ja Europolin pääsy ETIAS-järjestelmän tietoihin olisi tarpeen. Hän muistuttaa, että henkilötietojen käsittelyn tarpeellisuutta ja oikeasuhteisuutta uusissa järjestelmissä on arvioitava sekä ottamalla kokonaisvaltaisesti huomioon EU:ssa jo käytössä olevat laaja-alaiset tietojärjestelmät että ottamalla erikseen huomioon erityistilanne, joka koskee laillisesti EU:ssa käyviä ja EU:n alueelle saapuvia asianomaisia kolmansien maiden kansalaisia.
120. Euroopan tietosuojavaltuutetun suositukset tässä lausunnossa koskevat edellä mainittujen olennaisten huolenaiheiden lisäksi ehdotuksen seuraavia osatekijöitä:
- kerättävien tietojen tarpeellisuus ja oikeasuhteisuus
 - tiedoille valitut säilytysajat
 - ETIAS-järjestelmän ja muiden tietojärjestelmien välinen yhteentoimivuus
 - rekisteröityjen oikeudet ja käytettävissä olevat oikeussuojakeinot
 - lainvalvontaviranomaisille myönnettävän tietoihin pääsyn edellytysten riippumaton arviointi
 - tehtävien ja vastuualueiden jako Euroopan raja- ja merivartioston ja tietotekniikkaviraston välillä
 - ETIAS-keskusjärjestelmän suorittama tarkistaminen
 - ETIAS-järjestelmän rakenne ja tietoturvallisuus
 - järjestelmän tuottamat tilastot ja
 - Euroopan oikeusasiamiehen rooli.
121. Euroopan tietosuojavaltuutettu voi edelleen antaa ehdotusta koskevaa neuvontaa myös ehdotetun asetuksen nojalla annettavan sellaisen delegoidun säädöksen tai täytäntöönpanosäädöksen laatimiseen liittyen, joka voi vaikuttaa henkilötietojen käsittelyyn.

Tehty Brysselissä 6. maaliskuuta 2017.

Giovanni BUTTARELLI
Euroopan tietosuojavaltuutettu

V

(Ilmoitukset)

YHTEISEN KAUPPAPOLITIIKAN TOTEUTTAMISEEN LIITTYVÄT MENETTELYT

EUROOPAN KOMISSIO

Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta ja Thaimaasta peräisin olevien muokattavaksi soveltuvasta valuraudasta valmistettujen kierteitettyjen putkien liitos- ja muiden osien tuontiin sovellettavia polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä koskevan osittaisen välivaiheen tarkastelun vireillepanosta

(2017/C 162/07)

Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', on vastaanottanut osittaista välivaiheen tarkastelua koskevan pyynnön, joka on esitetty polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8. kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus', 11 artiklan 3 kohdan nojalla.

1. Tarkastelupyynnö

Tarkastelupyynnön esitti Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan tuonnin osalta Hebei Yulong Casting Co., Ltd, jäljempänä 'pyynnön esittäjä', joka on muokattavaksi soveltuvasta valuraudasta valmistettujen kierteitettyjen putkien liitos- ja muiden osien vientiä harjoittava kiinalainen tuottaja.

Koska toimenpiteitä sovelletaan myös Thaimaasta peräisin olevaan tuontiin, komissio on päättänyt omasta aloitteestaan käynnistää Thaimaasta peräisin olevaa tuontia koskevan tarkastelun.

Tämä tarkastelu rajoittuu tuotteen määritelmän tarkastelemiseen ja sen selkeyttämiseen, kuuluvatko tietyt tuotelajit Kiinan kansantasavallasta ja Thaimaasta, jäljempänä 'asianomaiset maat', peräisin olevien tiettyjen muokattavaksi soveltuvasta valuraudasta valmistettujen kierteitettyjen putkien liitos- ja muiden osien tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden soveltamisalaan.

2. Tarkastelun kohteena oleva tuote

Tämän tarkastelun kohteena oleva tuote on tällä hetkellä CN-koodiin ex 7307 19 10 (Taric-koodi 7307 19 10 10) luokiteltavat muokattavaksi soveltuvasta valuraudasta valmistettujen kierteitettyjen putkien liitos- ja muut osat, lukuun ottamatta puserrusliitinten runkoja, joissa käytetään ISO DIN 13 -kierrettä ja muokattavaksi soveltuvasta raudasta valmistettuja kierteitettyjä pyöreitä liitántärsioita, joissa ei ole kantta, jäljempänä 'tarkastelun kohteena oleva tuote'.

3. Voimassa olevat toimenpiteet

Tällä hetkellä voimassa oleva toimenpide on neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 430/2013⁽²⁾ käyttöön otettu lopullinen polkumyöntitulli.

4. Tarkastelun perusteet

Pyynnön esittäjä vaatii, että tietyt muokattavaksi soveltuvasta valuraudasta valmistettujen kierteitettyjen putkien liitos- ja muut osat jätetään voimassa olevien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle. Tuotteet, jotka väitteen mukaan olisi jätettävä soveltamisalan ulkopuolelle, ovat

- puserrusliitinten rungot, joissa käytetään ISO DIN 28601 -kierrettä, ja
- ristin muotoiset liittimet, joissa keskikohdan läpi menee kaksi kierteittämätöntä läpivienttiä.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 430/2013, annettu 13 päivänä toukokuuta 2013, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön otosta ja väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Thaimaasta peräisin olevien kierteitettyjen tempervaurauttaisten putkien liitos- ja muiden osien tuonnissa ja menettelyn päättämisestä Indonesian osalta (EUVL L 129, 14.5.2013, s. 1).

Perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan nojalla esitetty pyyntö perustuu pyynnön esittäjän toimittamaan alustavaan näyttöön, jonka mukaan toimenpiteen ulkopuolelle jätettävien tuotteiden fyysiset, tekniset ja/tai kemialliset perusominaisuudet eroavat merkittävästi tarkastelun kohteena olevan tuotteen perusominaisuuksista. Katsotaan, että sama näyttö koskee molemmista asianomaisista maista peräisin olevaa tarkastelun kohteena olevaa tuotetta.

5. Menettely

Komissio on ilmoittanut asiasta jäsenvaltioille ja todennut, että on olemassa riittävä näyttö osittaisen välivaiheen tarkastelun käynnistämiseksi. Tarkastelu rajoitetaan tuotteen määritelmän tarkastelemiseen ja sen selkeyttämiseen, kuuluvatko tietyt tuotelajit tarkastelun kohteena olevan tuotteen tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden soveltamisalaa. Näin ollen komissio panee vireille tarkastelun perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Tämän tarkastelun perusteella mahdollisesti annettavia asetuksia saatetaan soveltaa taannehtivasti asiaa koskevien toimenpiteiden käyttöönottopäivästä tai vaihtoehtoisesti myöhäisemmästä ajankohdasta, esimerkiksi siitä päivästä, jona tämä ilmoitus julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Kaikkia asianomaisia osapuolia ja erityisesti tuojia pyydetään esittämään asiaa koskevat näkemyksensä ja toimittamaan näkemyksiään tukevaa näyttöä.

5.1 Kirjalliset huomautukset

Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkemyksensä sekä toimittamaan tietoja ja asiaa tukevaa näyttöä. Nämä tiedot ja asiaa tukeva näyttö on toimitettava komissiolle 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ellei toisin mainita.

Saadakseen tutkimuksensa kannalta välttämättöminä pitämänsä tiedot komissio lähettää vientiä harjoittavana tuottajana toimivalle pyynnön esittäjälle kyselylomakkeen. Lisäksi komissio voi lähettää kyselylomakkeita asianomaisille osapuolille, jotka ovat ilmoittautuneet. Nämä tiedot ja asiaa tukeva näyttö on toimitettava komissiolle 37 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ellei toisin mainita.

5.2 Mahdollisuus tulla tutkimusta suorittavien komission yksiköiden kuulemaksi

Kaikki asianomaiset osapuolet voivat pyytää tulla tutkimusta suorittavien komission yksiköiden kuulemiksi. Kuulemista koskevat pyynnöt on esitettävä kirjallisesti, ja niissä on ilmoitettava pyynnön perustelut. Tutkimuksen alkuvaiheeseen liittyviä kysymyksiä koskevat kuulemispyynnöt on esitettävä 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Myöhemmät kuulemispyynnöt on esitettävä määräajoissa, jotka komissio vahvistaa osapuolten kanssa käymässään yhteydenpidossa.

5.3 Kirjallisia huomautuksia, täytettyjen kyselylomakkeiden palauttamista ja kirjeenvaihtoa koskevat ohjeet

Kaupan suojoitamiin liittyvien tutkimusten yhteydessä komissiolle toimitettuihin tietoihin ei sovelleta tekijänoikeuksia. Jos kyse on tiedoista, joihin kolmannella osapuolella on tekijänoikeuksia, asianomaisten osapuolten on ennen tietojen toimittamista komissiolle pyydettävä tekijänoikeuksien haltijalta nimenomainen lupa, jonka perusteella a) komissio voi käyttää tietoja tässä kaupan suojoitamiin liittyvässä menettelyssä ja b) tietoja voidaan toimittaa tämän tutkimuksen asianomaisille osapuolille sellaisessa muodossa, että nämä voivat käyttää puolustautumisoikeuttaan.

Kaikki asianomaisten osapuolten luottamuksellisia toimittamat kirjalliset huomautukset, mukaan luettuina tässä ilmoituksessa pyydyt tiedot, täytetyt kyselylomakkeet ja kirjeenvaihto, on varustettava merkinnällä "Limited" ⁽¹⁾.

Asianomaisten osapuolten, jotka toimittavat luottamuksellisia tietoja, on toimitettava niistä perusasetuksen 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti ei-luottamukselliset yhteenvedot, jotka varustetaan merkinnällä "For inspection by interested parties" (asianomaisten tarkasteltaviksi). Näiden yhteenvedojen on oltava riittävän yksityiskohtaiset, jotta luottamuksellisen tiedon sisällöstä olisi saatavissa riittävä käsitys. Jos asianomainen osapuoli ei liitä toimittamiinsa luottamuksellisiin tietoihin ei-luottamuksellista yhteenvedoa, jonka muoto ja laatu vastaavat vaatimuksia, kyseiset luottamukselliset tiedot voidaan jättää huomiotta.

⁽¹⁾ "Limited"-merkinnällä varustettu asiakirja on asetuksen (EU) 2016/1036 (EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21) 19 artiklassa ja vuoden 1994 GATT-sopimuksen VI artiklan soveltamisesta tehdyn WTO-sopimuksen (polkumyynnin vastainen sopimus) 6 artiklassa tarkoitettu luottamuksellisenä pidettävä asiakirja. Se on myös suojattu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43) 4 artiklan mukaisesti.

Asianomaisten osapuolten on esitettävä kaikki huomautuksensa ja pyyntönsä sähköpostitse, skannatut valtakirjat ja todistukset mukaan luettuina, lukuun ottamatta laajoja vastauksia, jotka on toimitettava cd-rom-levyllä tai dvd-levyllä henkilökohtaisesti tai kirjattuna kirjeenä. Käyttämällä sähköpostia asianomaiset osapuolet ilmaisevat hyväksyvänsä sähköisiin lähettyksiin sovellettavat säännöt, jotka on julkaistu asiakirjassa ”CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES” kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla osoitteessa http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Asianomaisten osapuolten on ilmoitettava nimensä, osoitteensa, puhelinnumerosa ja voimassa oleva sähköpostiosoite sekä varmistettava, että ilmoitettu sähköpostiosoite on yrityksen virallinen toimiva sähköpostiosoite, jota seurataan päivittäin. Kun yhteystiedot on toimitettu, komissio on yhteydessä asianomaisiin osapuoliin ainoastaan sähköpostitse, jolleivät nämä nimenomaisesti pyydä saada kaikkia asiakirjoja komissiolta muulla tavoin tai jollei lähetettävän asiakirjan luonne edellytä sen lähettämistä kirjattuna kirjeenä. Lisäsäännöt ja -tiedot komission kanssa käytävästä kirjeenvaihdosta, mukaan luettuna sähköpostitse toimitettavia tietoja koskevat periaatteet, ovat saatavilla edellä mainituista asianomaisten osapuolten kanssa käytävää viestintää koskevista ohjeista.

Euroopan komission postiosoite:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Sähköposti: TRADE-R661-MALLEABLE-FITTINGS@ec.europa.eu

6. Yhteistyöstä kieltäytyminen

Jos asianomainen osapuoli kieltäytyy antamasta tarvittavia tietoja tai ei toimita niitä määräajassa tai jos se huomattavasti vaikeuttaa tutkimusta, päätelmät, jotka voivat olla myönteisiä tai kielteisiä, voidaan perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti tehdä käytettävissä olevien tietojen perusteella.

Jos todetaan, että jokin asianomainen osapuoli on toimittanut vääriä tai harhaanjohtavia tietoja, nämä tiedot voidaan jättää huomiotta ja niiden sijasta voidaan käyttää käytettävissä olevia tietoja.

Jos asianomainen osapuoli ei toimi yhteistyössä tai toimii vain osittain yhteistyössä ja tästä johtuen päätelmät tehdään käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti, lopputulos voi olla kyseisen osapuolen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.

Jos vastaamisessa ei käytetä tietokonetta, tätä ei pidetä yhteistyöstä kieltäytymisenä sillä edellytyksellä, että asianomainen osapuoli osoittaa, että vastauksen esittäminen vaaditussa muodossa aiheuttaisi kohtuutonta ylimääräistä vaivannäköä tai kohtuuttomia lisäkustannuksia. Asianomaisen osapuolen tulisi ottaa välittömästi yhteyttä komissioon.

7. Kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja

Asianomaiset osapuolet voivat ottaa yhteyttä kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavaan neuvonantajaan. Neuvonantaja on asianomaisten osapuolten ja tutkimuksen suorittavien komission yksiköiden välinen yhteyshenkilö. Neuvonantaja tarkastelee pyyntöjä tutustua asiakirjoihin, asiakirjojen luottamuksellisuutta koskevia kiistoja, määräaikaisten pidentämispyyntöjä ja kolmansien osapuolten pyyntöjä tulla kuulluksi. Neuvonantaja voi järjestää yksittäisen asianomaisen osapuolen kuulemisen ja toimia sovittelijana sen varmistamiseksi, että asianomaisten osapuolten puolustautumisoi-keus toteutuu täysimääräisesti.

Neuvonantajan kanssa järjestettävää kuulemistä koskevat pyynnöt on esitettävä kirjallisesti, ja niissä on ilmoitettava pyynnön perustelut. Tutkimuksen alkuvaiheeseen liittyviä kysymyksiä koskevat kuulemispyynnöt on esitettävä 15 päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Myöhemmät kuulemispyynnöt on esitettävä määräaajoissa, jotka komissio vahvistaa osapuolten kanssa käymässään yhteydenpidossa.

Neuvonantaja järjestää myös tilaisuuksia osapuolten väliselle kuulemiselle, jossa voidaan tuoda esille vastakkaisia näkökantoja ja esittää niihin vastaväitteitä muun muassa voimassa olevien toimenpiteiden soveltamisalaa koskevista kysymyksistä.

Asianomaiset osapuolet saavat lisätietoja sekä tarkemmat yhteystiedot kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan verkkosivuilta kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Tutkimuksen aikataulu

Tutkimus saatetaan päätökseen perusasetuksen 11 artiklan 5 kohdan mukaisesti 15 kuukauden kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

9. Henkilötietojen käsittely

Tässä tutkimuksessa kerättyjä henkilötietoja käsitellään yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18. joulukuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001 ⁽¹⁾ mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 8, 12.1.2001, s. 1.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI